

# Translanguaging Collections: Affirming Bilingual and Multilingual Learners

## MIGRATION AND IMMIGRATION (ISBN: 9780593604571) MEDIA RESOURCES

### Reading-in-Community

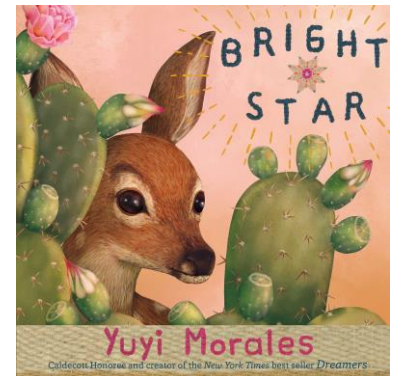
#### Migration and Immigration #1

---

**Reading-in-Community Plan:** *Bright Star* by Yuyi Morales

#### Set Up and Introduce

**Author Study:** Introduce the author and share a short biography (on the back flap of the dust jacket). You can also visit the author's website for more, <http://yuyimorales.com/>



### Reading-in-Community

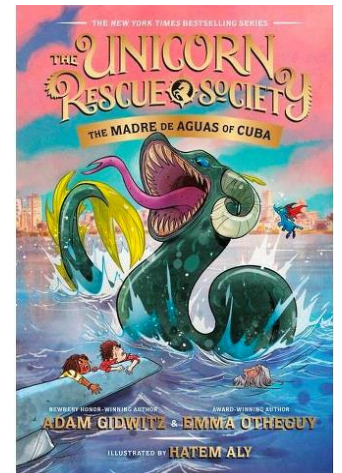
#### Migration and Immigration #2

---

**Reading-in-Community Plan:** *The Unicorn Rescue Society: The Madre de aguas of Cuba* by Adam Gidwitz and Emma Otheguy

#### Set Up and Introduce

- **Series Study:** Show students the [website](#) for The Unicorn Rescue Society series. Scroll down the page to show them the different stories and book covers. You can also read the letter from Prof. Mito Fauna at the start of the book to help set the scene
- **Author Study:** Read the short biography on the authors on the “Authors” part of the [website](#) for The Unicorn Rescue Society.
- **Illustrator and Book Cover Study:** Read the short biography on Hatem Aly on the “Authors” part of the [website](#) for The Unicorn Rescue Society. Then return to the home page to look at the other book covers in the series. What do they notice across the different covers.



#### Discussion and Response

Consider returning to the series description on the [website](#) for The Unicorn Rescue Society. How does this book fit with the rest of the series? If students read other books in the series, what patterns do they notice?

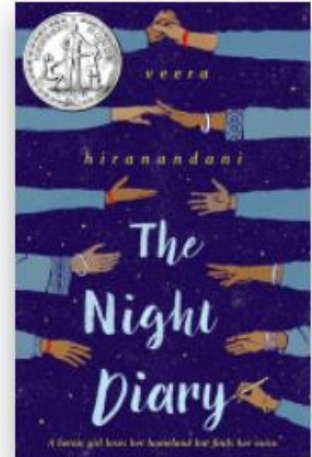
Translanguaging Collections:  
**Affirming Bilingual and  
Multilingual Learners**

**Reading-in-Community  
Migration and Immigration #3**

**Reading-in-Community Plan:** *The Night Diary* by Veera Hiranandani

**Set Up and Introduce**

- **Author Study:** The following are some ways to introduce the author:
  - Watch this video where Veera Hiranandani talks about *The Night Diary* and cooks a family recipe.  
<https://www.kidlit.tv/2019/01/storymakers-in-the-kitchen-with-veera-hiranandani/>
  - Read the brief biography in the back of the book.
  - Read the short or long biography on Veera Hiranandani's website: <https://www.veerahiranandani.com/about.html>
- **Connection with a Literacy Unit or Genre Study:** This book is a historical fiction novel. If this is the first historical fiction novel that you read as a class, you have several ways of introducing the genre:
  - Show students some book covers and book blurbs of several middle grade historical fiction novels. You can find them on the [Penguin Random House site here](#); Ask students to name what they notice similar characteristics across these books.



**Discussion and Response**

- **Focus on relationships:**
  - Food plays an important role in Nisha's life and in her relationship with Kazi. Nisha writes in her diary that "sai bhaji" is "the dish that will always remind me of home" (p. 252). [Watch \(or revisit\)](#) the video where Veera Hiranandani talks about *The Night Diary* and cooks this family recipe. Share your favorite dish or one that reminds you of home. You can gather ingredients and the full recipe from family members, share in your class, and create a class recipe book! This recipe book can be a hybrid text that also includes a personal narrative and/or a bit of the history of the place that you connect this dish with in your life.

**Reading-in-Community  
Migration and Immigration #4**

**Reading-in-Community Plan:** *I Was Their American Dream*  
by Malaka Gharib

**Set Up and Introduce**

- **Author Study:**
  - Introduce the author, share a short biography (There's one at the very end of the book, and also [here](#))

